



AMERICANA

Boletín Informativo de la Embajada de los Estados Unidos - Panamá

Marzo 2007



Sección Informativa y Cultural
Centro de Recursos Informativos
Amador Washington
Edificio Clayton, Clayton
Tel: 207-7100 / Fax: 207-7363

Bush proclama marzo de 2007 Mes de la Historia de la Mujer Estados Unidos celebra en marzo los logros de la mujer

En 1981, el Congreso de Estados Unidos aprobó una resolución que establecía la Semana Nacional de la Historia de la Mujer. En 1987 el Congreso amplió la semana a un mes y desde entonces ha aprobado una resolución todos los años. A la medida del Congreso le sigue una proclama presidencial que declara el mes de marzo Mes de la Historia de la Mujer.

Desde su fundación en 1980, el Proyecto de Historia Nacional de la Mujer ha reconocido y celebrado las ricas y variadas contribuciones de la mujer a la historia y cultura de Estados Unidos.

El tema del Mes de la Historia de la Mujer de 2007: *Las generaciones de mujeres avanzan la historia*, celebra la sabiduría y tenacidad de generaciones de mujeres, pasadas y futuras, y reconoce el poder que tienen las distintas generaciones cuando trabajan juntas.

Proclama del presidente de Estados Unidos de América

A lo largo de nuestra historia, la visión y determinación de la mujer ha fortalecido y transformado Estados Unidos. Al celebrar el Mes de la Historia de la Mujer reconocemos las contribuciones vitales que la mujer ha hecho a nuestro país.

El fuerte liderazgo de mujeres extraordinarias ha alterado la historia de nuestra nación. Sojourner Truth, Alice Stone Blackwell y Julia Ward Howe abrieron puertas para las futuras generaciones de mujeres al avanzar la causa de los derechos de voto de la mujer y ayudar a que Estados Unidos sea un lugar más equitativo. En 1855 la Dra. Mary E. Walker se convirtió en una de las primeras fisiólogas en el país. La Dra. Walker trabajó de voluntaria ofreciendo sus servicios médicos durante la Guerra Civil y ha sido la única mujer en la historia de Estados Unidos que ha recibido la medalla de honor. Vivian Malone Jones se plantó frente a una gran injusticia y ayudó a integrar la Universidad de Alabama, rompiendo las barreras raciales en la educación superior y convirtiéndose en la primera graduada afroestadounidense.

Nuestro país es una tierra de grandes oportunidades y las mujeres están aprovechando esas oportunidades y dando forma al futuro de Estados Unidos en todos los aspectos. Hay un número extraordinario de mujeres en el Congreso, y el número de empresas cuyas propietarias son mujeres continúa aumentando. Las mujeres de nuestras fuerzas armadas están haciendo una contribución vital a la seguridad de nuestro país al servir a la causa de la libertad y la paz en el mundo. Y las madres estadounidenses proporcionan cuidados y atención y ayudan a crear los cimientos para el éxito de los niños de nuestro país y a fortalecer el carácter de Estados Unidos. Este mes, honramos el espíritu, el liderazgo y el duro trabajo de la mujer estadounidense.

POR TANTO, YO, GEORGE W. BUSH, presidente de los Estados Unidos de América, en virtud de la autoridad de que me invisten la Constitución y las leyes de los Estados Unidos, proclamo por la presente marzo de 2007 como el Mes de la Historia de la Mujer. Exhorto al pueblo de Estados Unidos a que celebre este mes con programas, ceremonias y actividades apropiados que rindan homenaje a la historia, los logros y las contribuciones de las mujeres estadounidenses.

EN FE DE LO CUAL, firmo en este vigésimo séptimo día de febrero, del año dos mil siete de Nuestro Señor, y el doscientos treinta y uno de la independencia de los Estados Unidos de América.

GEORGE W. BUSH



Las mujeres son agentes del cambio en todo el mundo, dice subsecretaria Hughes

Por Carolee Walker
Redactora del Servicio Noticioso desde Washington

La inversión en la educación de mujeres y niñas retorna a las comunidades

Cuando la mujer tiene acceso a la educación, al capital y al cuidado de la salud, no sólo mejora las condiciones de vida de su familia sino la estabilidad de su comunidad, dijo Karen Hughes, subsecretaria de Estado para diplomacia y relaciones públicas, en la Conferencia Internacional sobre Liderazgo de la Mujer, realizada en Honolulu el 29 de agosto.

"Cuando una mujer recibe educación, ésta enseña a su familia. Si una mujer recibe una micro donación, podrá empezar un pequeño negocio en su hogar y con lo que obtenga de este podrá comprar zapatos, leche y libros para sus hijos," dijo Hughes.

Según Hughes, en Oriente Medio, donde dos tercios de los 70 millones de analfabetos que se calcula que existen son mujeres, los programas de educación para mujeres auspiciados por Estados Unidos enseñan no sólo alfabetización sino también conocimientos prácticos tales como nutrición infantil.

"Nunca olvidaré la ocasión en que conocí a las mujeres que participaban en un programa de alfabetización en Marruecos - me mostraron lo orgullosas que estaban de poder ir al mercado y al correo, leer sin ayuda, y por primera vez, ser capaces de ayudar a sus hijos a hacer las tareas escolares."



En Marruecos, dijo Hughes, existe un nuevo derecho de familia que promueve la igualdad entre hombres y mujeres y ha aumentado la edad legal de las niñas para contraer matrimonio de los 15 a los 18 años.

Uno de los objetivos principales de la Iniciativa de Educación del presidente Bush para Africa, un plan promovido por Estados Unidos y diseñado para incrementar el acceso a una educación básica de calidad así como el número de maestros en África, es matricular más niñas en la escuela, dijo Hughes. Mediante el programa de Becas del Embajador para niñas, Estados Unidos proporcionará 550.000 becas a niñas de nivel primario y secundario. Hasta la fecha se han otorgado más de 180.000 becas a niñas en 40 países de África para matrícula, cargos varios, libros, uniformes y otros suministros necesarios.

Hughes dijo que la matrícula en escuelas iraquíes ha crecido cada año desde que Saddam Hussein fue derrocado; y, para 2004, aproximadamente el 35 por ciento de las niñas de edad escolar asistían a la escuela. Hughes dijo que las mujeres iraquíes le han manifestado que quieren un Iraq unido, que tenga éxito y que emerja en paz y libre. "Las mujeres arriesgan mucho para ayudar en la consecución de ese objetivo"

Cada año adicional que una niña asiste a la escuela contribuye a reducir la tasa de mortalidad de sus hijos en un 8 por ciento, dijo Hughes, al agregar que las mujeres con formación son tres veces más proclives a protegerse contra el virus del SIDA.

"Al viajar por el mundo, he visto mujeres que son cada vez más agentes del cambio, árbitros de la paz y la reconciliación, y que promueven la educación y la salud" dijo Hughes.

Hay una nueva generación de mujeres que son elegidas para cargos públicos y contribuyen con nuevos antecedentes al servicio en sus gobiernos, dijo Hughes, y esto permite a la mujer tener un mayor impacto en sus comunidades fuera de sus hogares.

Por ejemplo, la primera mujer canciller de Alemania, Angela Merkel, es una científica especializada en física. Antes de presentarse a las elecciones de Liberia, la presidenta Ellen Johnson-Sirleaf trabajaba como economista y banquera. Hoy los niños de Liberia van a la escuela de nuevo, y Hughes expresó que este país era conocido como "uno de los peores lugares del planeta para la mujer" y donde según se estima uno de cada 10 niños era reclutado por las milicias.

Michelle Bachelet, presidenta de Chile, es la hija de un general chileno que fue torturado y murió en prisión, víctima del odio, dijo Hughes, y ella ha dedicado su vida a convertir el odio en entendimiento y tolerancia.

"La capacidad de una mujer de superar el odio y la violencia con esperanza y amor es exactamente lo que el mundo necesita, y ahora más que nunca puesto que los terroristas quieren explotar las diferencias políticas y las

cuentas supuestamente pendientes desde hace siglos para alimentar sus violentos propósitos, en detrimento de todos los que queremos un mundo de paz y esperanza para nuestros hijos," dijo Hughes.

En Ruanda, 39 por ciento de los miembros del parlamento y el 40 por ciento del gabinete [ejecutivo] son mujeres. "Después del horrible genocidio de la década de los 90 en el que más de 800.000 personas resultaron muertas" dijo Hughes, las mujeres "están promoviendo la reconciliación y la recuperación en Ruanda y apoyan activamente la mejora de la alfabetización y los créditos financieros para la mujer."



Hughes dijo que las madres, hermanas, esposas e hijas son vitales para el avance de la libertad, las oportunidades, la educación y el cuidado de la salud y para aislar a los extremistas violentos y socavar la ideología del odio y del terror.

"Hemos progresado mucho y podemos celebrar el avance de oportunidades para la mujer en el mundo, oportunidades para ellas mismas, para sus familias, sus comunidades y sus países," dijo.

Fuente:

<http://usinfo.state.gov/xarchives/display.html?p=washfile-spanish&y=2006&m=September&x=20060913140433creklaw0.3109552>

¿Por qué un Día de la Mujer?

¿Por qué dedicar un día exclusivamente a las mujeres del mundo?

La Asamblea General de las Naciones Unidas, compuesta por delegados de todos los Estados Miembros, celebra el Día Internacional de la Mujer para destacar la importancia que la participación activa y la situación de igualdad de la mujer tienen en la consecución de la paz y el progreso social, y para mostrar su reconocimiento por la contribución de la mujer a la paz y la seguridad internacionales.

Este Día proporciona a las mujeres del mundo la oportunidad de hacer recuento de todos los objetivos alcanzados en su lucha en pos de la igualdad, la paz y el desarrollo.

Podría pensarse que la igualdad de la mujer beneficia principalmente a la mujer. Sin embargo, el aumento de un simple percentil en las estadísticas de escolarización femenina (en la enseñanza secundaria) provoca un crecimiento de la economía del 0,3 por ciento. Por desgracia, a menudo no se permite a las niñas acudir a la escuela en los países más pobres, precisamente aquéllos a los que más beneficiaría el crecimiento económico.

Hasta que hombres y mujeres no se unan en la lucha para garantizar los derechos y la plena capacidad de la mujer, no es probable que se encuentren soluciones duraderas a los problemas sociales, económicos y políticos más graves del mundo.



En las últimas décadas se ha avanzado mucho. En el ámbito mundial, ha aumentado el acceso de la mujer a la educación y a una atención sanitaria adecuada; se ha incrementado su participación como mano de obra remunerada, y muchos países han adoptado leyes y reglamentos destinados a garantizar la igualdad de oportunidades de la mujer y el respeto de los derechos humanos. El mundo cuenta ahora con un número cada vez mayor de mujeres que participan como dirigentes en la sociedad de su país.

Sin embargo, en ningún lugar del mundo puede la mujer afirmar que disfruta de los mismos derechos y oportunidades que el hombre.

La mayoría de los 1.300 millones de personas que viven en la extrema pobreza en el mundo son mujeres.

Por término medio, la mujer percibe un sueldo entre un 30 y un 40 por ciento menor que el que recibe el hombre por el mismo trabajo.

Además, en todas partes, la mujer continúa siendo víctima de la violencia; la violación y la violencia doméstica siguen figurando entre las principales causas mundiales de discapacidad y mortandad de las mujeres en edad de procrear.

Fuente:

http://www.un.org/spanish/Depts/dpi/boletin/mujer/cs/page/why_content.asp

Los derechos de las mujeres en Estados Unidos

Por Jane Morse

Redactora del Servicio Noticioso desde Washington

Progreso en situación de la mujer favorece a comunidades y la nación

En Estados Unidos, los derechos de la mujer tienen una historia larga y en cambio constante.

En décadas recientes se han dado importantes pasos para mejorar la educación, salud, vida familiar, oportunidades económicas y poder económico de la mujer. La experiencia en Estados Unidos muestra que, conforme la posición de la mujer avanza, también lo hace su familia, su comunidad, su lugar de trabajo y su nación.

De muchas maneras el nacimiento del movimiento de los derechos de la mujer estuvo relacionado muy estrechamente con el movimiento de la abolición, y fue apoyado fervientemente por muchas mujeres estadounidenses. Fue la exclusión de las delegadas abolicionistas femeninas a la Convención Mundial contra la Esclavitud, realizada en Londres en 1840 que inspiró a Elizabeth Cady Stanton y a la abolicionista Lucretia Mott a discutir el impulso al movimiento de los derechos de la mujer en Estados Unidos.

En la primera mitad del siglo XIX, a la mujer no se le permitían las mismas libertades que los hombres tenían ante la ley, la iglesia y el gobierno. La mujer no podía votar, ni tener un puesto en el gobierno, asistir a la universidad o tener un empleo. Si estaban casadas, no podían hacer contratos legales, divorciarse de un esposo abusivo ni obtener la custodia de sus hijos.

En julio de 1848, Stanton y Mott se unieron a otras mujeres que tenían la misma idea de hacer la primera Convención de los Derechos de la Mujer que se hizo en Seneca Falls, Nueva York. Su "Declaración de Sentimientos", basada en la Declaración de independencia de Estados Unidos, exigía derechos iguales para la mujer, incluyendo el derecho al voto. Más de 300 asistieron a la convención; el documento fue firmado por 68 mujeres y 32 hombres.

PROGRESO LEGAL, ECONÓMICO

Fue en 1920, con la ratificación de la 19 Enmienda a la Constitución de Estados Unidos, que la mujer estadounidense finalmente obtuvo el derecho al voto. En última instancia fue la economía, no la política, lo que

cambió el papel de la mujer en la sociedad estadounidense y creó más impulso para el movimiento de los derechos de la mujer.

Conforme muchas familias se trasladaban de las granjas a las ciudades, el papel económico de la mujer disminuyó. Pero la Gran Depresión, que empezó con la caída del mercado de valores en octubre de 1929, hizo que muchas mujeres buscaran empleo fuera del hogar para ayudar a su familia.

La Segunda Guerra Mundial puso al 38 por ciento de la mujer estadounidense en la fuerza laboral para llenar el vacío dejado por los hombres que servían como soldados. Después de la guerra, los soldados que regresaron desplazaron a muchas mujeres, pero muchas de ellas reingresaron a la fuerza laboral con la expansión económica de fines de los años 1950 y 1960. Cuando aumentó la contribución de la mujer al bienestar económico de su familia ellas se dieron cuenta de que la discriminación frustraba mucho sus esfuerzos de avanzar en la fuerza laboral.



Kirstie Foster, una gerente de General Mills, visita a su hija en el jardín de infancia de su empresa. (© AP Images)

Igual oportunidad se ofreció a la mujer en la Ley de Derechos Civiles de 1964, que prohibió la discriminación laboral debido al sexo. Para asegurar que las

provisiones de la ley para la mujer fueran aplicadas, varios activistas se unieron para crear en 1966 la Organización Nacional para la Mujer (NOW). NOW es la organización para feministas más grande en Estados Unidos, con más de 500.000 miembros.

A principios de los años setenta, las mujeres que servían en ambas cámaras del Congreso de Estados Unidos ayudaron a poner más atención en las necesidades de la mujer. Algunas propuestas de ley importantes, relacionadas con la mujer, y que fueron aprobadas son:

- Más libertad en la opción reproductiva (1973);
 - Protección de salario mínimo para empleadas domésticas (1974);
 - Prohibición de discriminación en el empleo contra la mujer embarazada (1978);
 - Leyes más enérgicas para manutención de los hijos y
-

protección de derechos de pensión para viudas y mujeres divorciadas (1984);

- Provisión de fondos federales para cuidado infantil (1990);
- Protección de empleo para trabajadores que necesitan tiempo libre extendido para cuidar de miembros de la familia (1993); y
- Amparo contra la violencia (1994).

Retos Pendientes

La mujer estadounidense ha obtenido importantes ganancias en su búsqueda por lograr igual oportunidad en las esferas de la vida económica y política de la nación, pero quedan problemas por resolver.

Por ejemplo, la Oficina del Censo de Estados Unidos informó que en 2005, las mujeres de más de 16 años constituían el 59 por ciento de la fuerza laboral sin embargo, en promedio ganaban solamente 77 centavos por cada dólar que su contraparte masculina. Parte de la razón puede ser que la mujer sigue agrupada en ocupaciones de baja paga, de acuerdo con la información más reciente de la Oficina del Censo de Estados Unidos.

Otro reto de la mujer trabajadora es equilibrar las demandas del hogar y la familia con las del lugar de empleo. Muchas mujeres con hijos enfrentan la opción de descuidar a uno o el otro. Algunas mujeres emprendedoras terminan renunciando a formar una familia. Sylvia Ann Hewlett, economista y escritora de varios libros sobre mujeres profesionales encontró que 42 por ciento de las mujeres ejecutivas no tienen hijos a los 40 años de edad, y que solamente 14 por ciento lo planeó así.



Mujeres a favor de la igualdad de derechos se manifiestan enfrente de la Estatua de la Libertad el 10 de agosto de 1970. (© AP Images)

A pesar de los retos que todavía enfrenta, la mujer estadounidense puede estar orgullosa de sus logros y el Mes Nacional de la Historia de la Mujer, establecido por el Congreso en 1987, es un buen momento para reflexionar sobre el progreso que la mujer ha hecho.

Fuente:

<http://usinfo.state.gov/xarchives/display.html?p=washfile-spanish&y=2007&m=February&x=20070228123914paeg0.6861231>

Recursos Electrónicos

Diálogos de la Democracia - Derechos de la Mujer

http://usinfo.state.gov/dd/esp_democracy_dialogues/esp_women.html

Mujeres Influyentes

<http://usinfo.state.gov/esp/home/products/pubs/womeninfln/index.htm>

Facultar a la mujer una inversión inteligente

<http://usinfo.state.gov/journals/ites/0805/ijes/sollie.htm>

La Mujer en el deporte

<http://usinfo.state.gov/journals/itsv/1203/ijss/smith.htm>

Por primera vez una mujer presidirá Congreso en discurso sobre Estado de la Unión

<http://usinfo.state.gov/xarchives/display.html?p=washfile-spanish&y=2007&m=January&x=20070122161617jsamoh0.3743708>

Centro de Mujeres Empresarias

<http://www.sba.gov/espanol/Mujeres/>

Mujeres y el VIH/SIDA

<http://www.womenshealth.gov/espanol/vih/>

Subsecretaria Hughes afirma que naciones deben facultar con poder a la mujer

<http://usinfo.state.gov/xarchives/display.html?p=washfile-spanish&y=2006&m=October&x=20061011142257liameruoy0.6093408>

Elecciones legislativas de EE.UU. Aumentan influencia femenina en Congreso

<http://usinfo.state.gov/xarchives/display.html?p=washfile-spanish&y=2006&m=November&x=20061121141726MLenuhret9.058779e-02>

La liga de mujeres votantes educa al electorado estadounidense

<http://usinfo.state.gov/xarchives/display.html?p=washfile-spanish&y=2006&m=December&x=20061229164015ke0.433407>

American Women

<http://lcweb2.loc.gov/ammem/awhhtml/>

Unidad, Mujer y Desarrollo

<http://www.eclac.org/mujer/>

Naciones Unidas - Adelanto de la mujer

<http://www.un.org/spanish/esa/progareas/women.html>

Abogando por la mujer

http://www.illinoisattorneygeneral.gov/women/index_span.html

Women's Health & Wellness

<http://www.whitehouse.gov/firstlady/women.html>

Office of International Women's Issues

<http://www.state.gov/g/wi/>

Women in the United States

http://usinfo.state.gov/scv/history_geography_and_population/population_and_diversity/women_in_the_us.html

Women's History Month: March 2007

http://www.census.gov/Press-Release/www/releases/archives/facts_for_features_special_editions/009383.html

Women in Development: Achieving Results

http://www.usaid.gov/our_work/cross-cutting_programs/wid/

International Women's Day

<http://www.internationalwomensday.com/>

National Women's History Museum

<http://www.nmwh.org/>

The League of Women Voters

<http://www.lwv.org//AM/Template.cfm?Section=Home>

Bibliografía

1. **American women: a Library of Congress guide for the study of women's history and culture in the United States.**

Washington, D.C. : Library of Congress, 2001.

With more than 200 illustrations and five essays based entirely on Library of Congress materials, American Women exemplifies the multicultural, interdisciplinary approach to American women's history and culture that the Library's phenomenal collections support.

2. Frost, Elizabeth. **Women's rights on trial: 101 historic trials from Anne Hutchinson to the Virginia Military Institute Cadet's.** Detroit : Gale, 1997.

This volume features the courtroom controversies that have shaped women's status, political rights and liberties, custody and reproductive rights, wages, property ownership and equality in the workplace. These 101 court cases date from colonial times to the present.

3. Silver, David A. **Enterprising women: lessons from 100 of the greatest entrepreneurs of our day.** Atlanta: American Management Association, 1994.

Silver describes the entrepreneurial process as it applies to women by profiling the 100 greatest women entrepreneurs of our day. He precedes the profiles with two chapters on the uniqueness of the woman entrepreneur and the fundamentals of entrepreneurship.

4. Sapiro, Virginia. **The political integration of women: roles, socialization, and politics.** Chicago : University of Illinois Press, 1994.

This is an examination of the joint effects of marriage, motherhood, homemaking and gender ideology on the political orientation of women who have become adults since

the rise of contemporary women's movement.

5. Fagenson, Ellen. **Women in management: trends, issues and challenges in managerial diversity.** New York : SAGE Publications, 1993.

Presents a comprehensive survey of current research on women in management in the United States, and demonstrates the multiplicity of theoretical approaches being adopted in the study of women managers.

6. Evans, Sara M. **Nacidas para la libertad: una historia de las mujeres en los Estados Unidos.** Traducción por Mario José Rodríguez Murguiondo. Buenos Aires: Editorial Sudamericana, 1989.

Este libro discute la continua reformulación del papel de la mujer en América, desde el siglo XVII hasta principios de la década de 1980. Evans muestra el impacto de los esposos, hermanos e hijos en las vidas y pensamientos de las mujeres y el efecto de las acciones de las mujeres en la política.

7. Loden, Marylyn. **Dirección femenina: cómo triunfar en los negocios sin actuar como hombre.** Título original: *Feminine leadership*. Traducido por Fernando Ruíz Gabás. Barcelona : Editorial Hispano Europea, 1987.

Este libro aconseja a las mujeres cómo desarrollar sus cualidades naturales en beneficio de ellas mismas y de sus organizaciones. La autora proclama que existe un estilo de dirección femenina diferente, complementario e igualmente eficaz.

8. Bataille, Gretchen M. **La mujer india americana: historia, vida, costumbres.** Edited by Robert Dahl, Ian Shapiro and José Antonio Cheibub. Cambridge: Editorial

Mitre, c1986.

En este libro se analizan varias autobiografías de mujeres desde el punto de vista de lo que nos dicen sobre la realidad de la vida de la mujer india norteamericana. Las autobiografías de estas mujeres ofrecen tanto en metodología como en contenido una mirada íntima, al interior de esas mujeres

9. Gerson, Kathleen. **Hard choices: how women decide about work, career, and motherhood.** Los Angeles: University of California Press, 1985.

Gerson analyzes the experiences of a carefully selected group of middle-class and working-class women who were young adults in the 1970s. He proposes that the decisions they make are in response to often anticipated structural constraints and opportunities.

10. Dahl, Linda. **Stormy weather: the music and lives of a century of jazzwomen.** New York: Pantheon Box, 1984.

Stormy Weather is a tribute to the women who made the scene, profiling the jazz and blues women from the turn of the century until now. Finishing off this work are interviews with ten women who have been part of the jazz industry and an extensive discography.

11. Margolis, Maxine L. **Mothers and such: Views of American women and why they changed.** Los Angeles: University of California Press, 1984.

The author examines main issues about changing roles of middle class American women. She cites the influence of such variables as household versus industrial production, a manufacturing versus a service oriented economy, the economy's needs for "high quality employee and others.

12. Rubinstein, Charlotte Streifer. **American women artists: from early Indian times to present.** Boston: Avon Books, 1982.

This book gives a recognition to the hundreds of American women artists previously unnoticed or ignored who have been working seriously, continuously and professionally for over 200 years.

13. Moolman, Valerie. **Women aloft.** Alexandria: Time-Life Books Inc., 1981.

A carefully researched work, rendered by illustrations of the remarkable women who played significant roles in aviation history.

14. Elsasser, Nans. **Las mujeres: conversations from a Hispanic community.** New York: The Femenist Papers Press, c1980.

This is an oral history of Hispanic women of New Mexico.

15. Reed, Evelyn. **La evolución de la mujer: del clan matriarcal a la familia patriarcal.** Traducción por María Humpreys. Barcelona : Editorial Fontamara, 1980.

La autora reconstruye las sociedades matriarcales prehistóricas que poblaron la tierra miles de años atrás. Mediante mitos, modernos estudios antropológicos y hasta dramas griegos nos muestra que tomó un largo y sangriento período de evolución desde el matriarcado, hasta la subordinación de la mujer y el establecimiento del patriarcado.

16. Chaney, Elsa M. **Supermadre: women in politics in Latin America.** Texas : The University of Texas Press, 1979.

This book starts with an examination of various attempts to explain women's virtual absence from decision making councils not only in Latin America but also worldwide. Chaney analyzes the images and realities of women in Latin American society from colonial times to the present.

17. Jackson, Jesse. **Make a joyful noise unto the Lord!: the life of Mahalia Jackson, queen of gospel singers.** New York :Thomas Y. Cromwell Company, 1974.

Traces the rise of the famous gospel singer from her early youth in New Orleans to her Chicago-based musical career. And because Jackson was active in the civil rights movement, her story is a fascinating piece of American social as well as musical history.

18. Rossi, Alice S. **The feminist papers: from Adams to de Beauvoir.** New York : Columbia University Press, 1973.

A comprehensive anthology of major feminist writings from the late eighteenth to the midtwentieth centuries. In these pages we meet tears and triumphs, and also diverse views from radicals, religious, atheists, conservative thinkers.

19. Lash, Joseph P. **Eleanor: the years alone.** New York : W.W. Norton & Company, 1972.

This book presents Eleanor, standing alone, free to say whatever she wished, earning from both president and man in the street the title of First Lady of the World.